





CRÍTICA DE TEATRO

Marionetas Suecas

● Una técnica sofisticada y una comprensión limitada del texto de Cervantes.

En un período corto de tiempos —un año más o menos— hemos tenido la oportunidad de ver marionetas de variados estilos: los tres grupos franceses participantes de un festival quienes demostraron una extraordinaria sofisticación en su concepción de este arte y fueron además, una gran lección en muchas aspectos; posteriormente, el Teatro Negro de Praga ofreció un espectáculo imaginativo, de innumerables recursos, que también significó un aporte a la escena cultural en nuestro medio, respecto de este tipo de representaciones.

Es un hecho que el arte de las marionetas ha tenido un desarrollo sostenido en Europa y el Oriente; hay grupos que solamente se han dedicado a la investigación de su técnica y potencialidad, recolectando material de todas las épocas y de muchas civilizaciones. Este es el caso del grupo «Marionetteteatern», que tiene una larga historia. Su creador Michael Mørchke partió hace treinta años con la compañía, alcanzado —rápidamente— un lugar primordial en los teatros de muñecos en Suecia. Mørchke tiene una formación muy completa que abarca el aprendizaje de técnicas de todas partes del mundo, con maestros tales como el mismo Étienne Decroux. Ha investigado profundamente la teoría y la práctica de este arte a través del tiempo, ya que los muñecos son tan antiguos como el hombre mismo. Además, Mørchke ha crecido director, ha estado involucrado en la ópera y en otras artes escénicas, lo que añade a su carrera, un conjunto de experiencias que enriquecieron su visión artística.

«Marionetteteatern» dejó una gran impresión por su técnica, novedad en las formas de los muñecos, originalidad en la combinación de los diferentes tipos de marionetas, sus variados métodos de manipulación y la preocupación estética del trabajo. Sin embargo, en cuanto al contenido de este espectáculo, la adaptación realizada de «El Quijote» de Miguel de Cervantes, aparece un tanto pobre y simplista, puesto que se trata de una obra que el

La historia se va presentando desde el lecho moribundo de Don Quijote, apoyado por un texto en "el" cuyas voces españolas son muy cuidadas y acordes con el espíritu de los personajes. Cada vez que Don Quijote está durmiendo surge el mundo de la fantasía que representa una selección de episodios de la obra de Cervantes. Para entregar el contexto de las aventuras del Quijote, hay al comienzo una larga presentación que despliega una cantidad de pequenitas marionetas de varilla, iluminadas, fluorescentes, cuyo efecto es bastante obvio. No deja espacio a la imaginación.

Acompañan a Don Quijote, entre otros, un personaje también enorme que no es manipulado, sino representado a través de una modesta protuberancia que por su tamaño, colorido y actitud constituye un elemento significativo. Asimismo, Rocinante se convierte en una de las mejores marionetas de esta presentación, con una construcción y una manipulación geniales: un esqueleto óseo que se mueve a través del escenario sobre una plataforma manejada por un títeres japonés y que capta inmediatamente la simpatía del espectador. No sucede lo mismo con la figura de Sancho, que si bien tiene una entrada impactante, pues se aprecia la técnica japonesa en toda su dimensión, muy luego su presencia se vuelve monótona e imprevista. El Sancho que todos conocemos por su chispa, ingenio, sabiduría, sentido común y humor, aquí aparece como un mero interlocutor que no aporta casi nada, sólo una excusa para encadenar la narración. Una lástima que los autores no aprovecharan la magnitud de este personaje, haciéndolo tan rígido.

Respecto a los episodios captados en esta adaptación, hay un variado enorme. Si bien estos corresponden a los más conocidos, su desarrollo es incompleto, debido a una discontinuidad que desaprovecha situaciones espectaculares. Esto ocurre consistentemente con el episodio tan famoso de los molinos de viento; visualmente muy lindo, no obstante, abruptamente interrumpido en el

Marionetas suecas [artículo] Carola Oyarzún L.

Libros y documentos

AUTORÍA

Oyarzún L., Carola

FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Marionetas suecas [artículo] Carola Oyarzún L.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile